

(приложен проект Соглашения)

Постановление · № 787 · от 05.07.1994 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Постановление

от 5 июля 1994 г. N 787

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Мали о культурном и научном сотрудничестве

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством иностранных дел Российской Федерации и согласованный с заинтересованными министерствами и ведомствами проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Мали о культурном и научном сотрудничестве (прилагается).

Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации по достижении договоренности с Малийской Стороной подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации
и Правительством Республики Мали о культурном
и научном сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Мали (далее именуются - Договаривающиеся Стороны),

учитывая важность взаимного ознакомления с культурными и гуманитарными ценностями народов двух стран для упрочения дружбы и взаимопонимания между ними,

стремясь к дальнейшему расширению и укреплению плодотворного сотрудничества между Российской Федерацией и Республикой Мали,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны будут развивать сотрудничество в области культуры, искусства, науки, образования, информации, туризма и спорта.

Статья 2

Договаривающиеся Стороны будут содействовать установлению прямых связей между высшими учебными заведениями, научно-исследовательскими центрами, творческими союзами, фондами и ассоциациями деятелей культуры и искусства обеих стран.

Статья 3

Договаривающиеся Стороны продолжают сотрудничество в области высшего, общего среднего и профессионально-технического образования, в том числе на условиях полной компенсации Российской Стороне всех расходов за обучение малийских граждан в Российской Федерации в соответствии с отдельными договоренностями между соответствующими учреждениями двух стран. В этих целях Договаривающиеся Стороны будут практиковать на взаимоприемлемой основе прием на полный курс обучения, краткосрочные научные и учебные стажировки, проведение двусторонних

научно-педагогических семинаров, направление преподавателей для долгосрочной педагогической работы.

Договаривающиеся Стороны внесут соответствующие нынешним реалиям коррективы в правила, предусмотренные в Протоколе о приравнивании дипломов об образовании и ученых степеней, принятых в СССР и в Республике Мали, от 30 октября 1967 года.

Статья 4

Договаривающиеся Стороны будут поощрять контакты между национальными музеями, библиотеками, архивами, учреждениями по охране памятников истории и культуры, а также будут способствовать обмену научными, литературно-художественными и иными изданиями.

Статья 5

Договаривающиеся Стороны будут содействовать сотрудничеству между национальными органами в области информации, телевидения, радиовещания и кинематографии путем обмена информационными материалами, печатной и аудиовизуальной продукцией, теле- и радиопрограммами, делегациями журналистов, осуществления совместных проектов с целью более полного ознакомления с жизнью народов обеих стран.

Статья 6

Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать в области обеспечения авторских и смежных прав в соответствии с международными обязательствами обоих государств.

Статья 7

Договаривающиеся Стороны будут поощрять сотрудничество в области физической культуры и спорта с целью расширения и укрепления связей между национальными спортивными федерациями, обществами и клубами.

Статья 8

Договаривающиеся Стороны будут создавать благоприятные условия для контактов и обменов между молодежными, женскими, другими общественными и неправительственными организациями обеих стран, оказывать содействие туристическим поездкам в целях приобщения к культурным и гуманитарным ценностям обеих стран.

Статья 9

С целью реализации настоящего Соглашения Договаривающиеся Стороны будут вырабатывать двухлетние программы культурных и научных обменов, выполнение которых будет возложено на соответствующие государственные учреждения и организации Сторон. При этом не исключается проведение по отдельной договоренности других мероприятий, не включенных в данные программы, но соответствующих целям настоящего Соглашения.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и будет действовать до истечения одного года со дня, когда одна из Договаривающихся Сторон уведомит в письменной форме другую Договаривающуюся Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Со вступлением в силу настоящего Соглашения в отношениях между Российской Федерацией и Республикой Мали прекращается действие Соглашения о культурном сотрудничестве между СССР и Республикой Мали от 18 марта 1961 года.

Совершено в " " 1994 года в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Республики Мали